

Dépose de la roue avant

1. Soulever la roue au-dessus du sol en disposant un support sous le moteur.
2. Enlever le câble (1) de l'indicateur de vitesse en dévissant la vis (2).
3. Desserrer l'écrou de réglage du frein (4) et détacher le câble de frein (3) à partir du bras de frein.
4. Déposer la goupille (4) et l'écrou de l'arbre (5) et retirer l'essieu avant (6).
5. Enlever la roue avant.
6. Pour le remontage, effectuer les opérations de la dépose dans l'ordre inverse.

ATTENTION: Toujours remplacer la goupille par une neuve chaque fois qu'on dépose la roue avant.

Couple de serrage de l'écrou d'arbre: 4,0–5,0 kg-m.

Ausbau des vorderrades

1. Holzkiste unter den Motor schieben damit das Vorderrad vom Boden abgehoben wird.
2. Entfernen Sie das Geschwindigkeitsmesserkabel (1) durch Lösen der Schraube (2).
3. Lösen Sie die Bremsen-Einstellmutter (4) und trennen Sie das Bremskabel vom Bremsarm.
4. Entfernen Sie den Splint (4), und die Achsmutter (5) und ziehen Sie die Vorderradachse (6) heraus.
5. Entfernen Sie das Vorderrad.
6. Das Einbauen des Vorderrades erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

WARNUNG: Ersetzen Sie die Splinte immer durch neu.

Achsmutter-Drehmoment: 4,0–5,0 kg-m.